



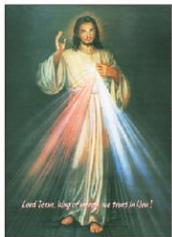
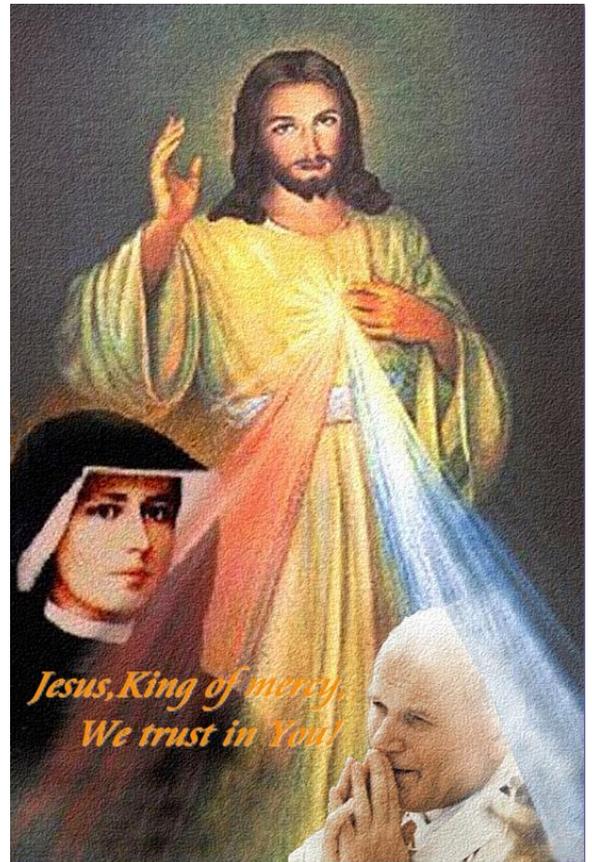
SUNDAY, APRIL 15, 2007

救主慈悲主日

今天是救主慈悲主日，全港多間聖堂都會舉行慶祝禮儀和感恩祭。

(*參附件：http://missioncentre.net/20070415_adv.pdf)

先教宗若望保祿二世在二千禧年，頒訂了復活期第二主日為「救主慈悲主日」，指出慶祝救主慈悲的奧迹，是對逾越節三日慶典和復活節八日慶期的滿全。因著天主無比的聖善和慈悲大愛，無罪的基督以聖死為我們罪人作了永恆的祭獻，從祂聖心流出的血和水，使我們享有源源不絕的恩寵。水，救贖和淨化我們；血，賦予我們祂的生命和愛情，只要我們投奔救主



Jesus said to Saint Faustina: I promise that the soul that will venerate this image will not perish. I also promise victory over its enemies already here on earth, especially at the hour of death. It shall not defeat it as its own glory.

Act of Consecration to the Divine Mercy

We consecrate our entire life from here on to You without reserve. Into Your hands we abandon our past, our present, our future. Jesus, we ask You, from this day on, to look after this family. Help us to be true children of God and children of Your Blessed Mother Mary. Through this image may Your Divine Mercy triumph over all powers of evil the world-over. May all who venerate it never perish. May it be their joy in life, their hope in death and their glory in Eternity. This we ask through Christ our Lord. Amen.

Jesus I Trust In You!

Sung by those who live in this Home and believe in the Divine Mercy of this day of

Saint Faustina Pray For Us

愛的汪洋中，我們便可得到慈悲和憐憫的豐厚恩寵，這是我們何等的福分哩！

而根據宗座聖赦院於 2002 年頒布的法令，虔誠參與救主慈悲主日敬禮的信友，滿全教會所訂的條件，更可獲得全大赦。這實在是主賜的大慈悲，我們應好好珍惜這恩寵，全心信賴救主，棄絕罪惡，與主修和，善領聖體，懇切祈禱，力行愛德，尤其是遵行基督愛的寶訓，透過行為、言語和祈禱，將救主的慈悲帶給近人。

• 小記者 •

(奉獻於慈悲耶穌禱詞：<http://missioncentre.net/divineprayer.pdf>)